

<<芬兰童话故事>>

图书基本信息

书名：<<芬兰童话故事>>

13位ISBN编号：9787800407758

10位ISBN编号：7800407756

出版时间：2005-5

出版时间：昆仑出版社

作者：劳尔·洛依奈

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<芬兰童话故事>>

### 内容概要

在本世纪四十年代，芬兰著名的作家劳尔·洛依奈收集了芬兰最优秀的古代传说，并对它们进行了再创作，辑成了一部大型的、灿烂夺目的“芬兰童话故事集”。

芬兰的童话故事十分丰富，它们热情地颂扬真、善、美，巧妙地鞭挞假、恶、丑。它们叙事简约，语言朴素，各种人物栩栩如生，人格化的动物被刻画得惟妙惟肖，深受芬兰少年儿童的喜爱，也受到各国小朋友的欢迎。

芬兰童话故事在我国还鲜为人知，因此这本由前中国驻芬兰大使杜钟瀛精心翻译的《芬兰童话故事》中译本的引进与出版，为增进中芬两国人民之间的相互了解和文化交流作出了贡献，它更是芬兰人民和北京出版社奉献给我国广大小朋友的礼物。

## <<芬兰童话故事>>

### 作者简介

作者：(芬)劳尔·洛依奈劳尔·洛依奈（Raul Roine，1907年1月14日生于图尔库，1960年6月12日在赫尔辛基去世），芬兰著名童话作家，童话大师，曾发表童话故事二百余篇，童话故事集十余部。

《芬兰童话故事》（原名《芬兰人民童话故事大集》）是作者经芬兰文学协会同意从档案库收藏的大量童话故事素材中精选和重新创作成的一部大型芬兰童话故事集。

创作这部著作任务艰辛，经过三年奋斗终于在1952年出色地完成了这部巨著。

《芬兰童话故事》是每一个芬兰家庭必备的儿童读物，至今依然如此。

《芬兰童话故事》和洛依奈的其他童话故事已被译成许多国家的文字。

劳尔·洛依奈被芬兰人民誉称为“所有孩子的童话叔叔”。

杜钟瀛，1932年出生，浙江宁波人，北京外国语大学毕业。

从事外交工作四十余年，曾在外文部、国家旅游局以及中国驻芬兰、基里巴斯、瓦努阿图等国大使馆和驻日内瓦联合国代表团工作，历任一秘、处长、参赞和大使等职，三次任职于驻芬兰使馆，前后约15年。

曾任毛泽东、周恩来、邓小平等老一辈国家领导人的芬兰语翻译。

1994年退休后着力于介绍芬兰，翻译出版了劳尔·洛依奈的《芬兰童话故事》（1998年，未公开发行）、芬兰前总统马尔蒂·阿赫蒂萨里的《在贝尔格莱德的使命》（2001年）、《芬兰短篇小说》（2003年）等著作。

2003年被芬兰文学协会聘为通讯会员。

2004年9月30日芬兰总统授予芬兰狮子骑士团一级骑士勋章，以表彰其“对促进芬兰和中国两国关系所作出的不懈努力”和“为促进芬中两国的联系所作出的重要贡献”。

<<芬兰童话故事>>

书籍目录

致中国读者 芬兰驻华大使巴鑫前言 中文版序 征服九头龙的勇士力大无比的马蒂 聪明勇敢的裁缝杜基摩 斯的梦 水妖的俘虏 大鹰的故事 兄妹俩无畏的贝佳 才华出众的学徒 黄油娃 士兵与妖魔 陶器匠的儿子 国王的卫士 中士和国王的女儿 老鼠新娘 小拇哥 永不凋谢的花朵 寻找哥哥的妹妹 富商的继承人 伊买提 两个女儿 三姊妹 万能手买来的兄弟 魔琴好帮手 杜赫基摩 国王的马夫 猫王国的宫殿 乐于助人的狼 寻觅生命之泉 美丽的卡伊莎 恶有恶报，善有善报 渔夫和他的妻子 裁缝的故事 神奇的戒指 妖魔的磨 神奇的苹果 牧兔人 神奇的冰刀 真理与谎言 四个能工巧匠 会说话的云杉 狗鱼的话 会说话的鸟儿 金冠公鸡 梦中人 铁匠大师的故事 “大拇指” 国王与狮子 三兄弟进魔鬼城堡 皮鞋匠 船长 小乞丐 当上了驸马 穷姑娘与国王 被调换了的儿子 三句话 国王、牧师和磨场工 那是谎话 木桶里长大的男孩 机智的三兄弟 万能博士 老头儿与骗子 傻瓜蛋 译者的话 后记

## &lt;&lt;芬兰童话故事&gt;&gt;

## 章节摘录

书摘有一天，贫穷的渔夫捕捉到一条大狗鱼，狗鱼张开大口对他说：“今天我既然被你捉住，我要你务必照我的吩咐去办，请你把我的身体分割成四块，一块给你的妻子吃，一块喂你的马，第三块喂你的狗。

然后把我的头埋在地下。

” 渔夫忠实地按照狗鱼的要求做了。

过了一些日子，他的妻子生了一对双胞胎，两个儿子犹如一对浆果，相貌酷似，马产下两匹附关节长毛的马驹，狗生了两只红毛小狗，它们长得都是一模一样。

埋在地下的鱼头则变成一对锋利闪亮的宝剑。

孩子们长大成人，他们决定各骑一匹马，各带一条狗，各佩一把宝剑，出外谋生，寻找幸福。

迎面来到一条清澈见底的小溪，他们在那里饮马休息。

两兄弟中的一人说：“我们的父母亲一贫如洗，没有钱请牧师给我们洗礼，现在我们何不相互施以洗礼呢？”

” “好主意。

” 另一个兄弟说。

他们跳下马背，相互洗礼，一个取名约西，一个叫雅科。

到了岔路口，兄弟俩决定暂时分手，各奔前程。

他们商定，如果一人碰到灾难，遭遇不测，另一人必须前往救助，宝剑流血即是灾难的象征。

兄弟俩依依惜别，一人走左边的路，一人走右边的路。

约西快马加鞭，来到王国的京城，他游览市容后，住进了一家城边的小旅店。

他问旅店的老板：“为什么整个京城如此悲哀？”

为什么人们都穿黑衣戴黑纱？

为什么王宫也披上了黑幕？

” 老板回答说：“难道你不知道为什么京城笼罩在悲痛之中？”

那是因为从海里窜出一条可怕的九头龙，它要娶年轻的公主为妻，否则就将捣毁整个京城，公主已经决定献给这头野兽，仪式就在今天举行。

” 约西将马拉进马厩，带上狗，前往城里察看。

黄昏临近，王宫的大门打开了，长长的队伍护送着准备献给九头龙的公主从宫中出来，徐徐地朝着海边走去。

约西尾随着队伍前进。

到达海岸后，除了一位英勇的中尉外，其他人统统迅速逃离。

但是，中尉搀扶着公主也只站了很短一会儿，他想：“一个人可以解决的问题何必无谓地牺牲两条人命呢？”

” 中尉撇下吓得全身颤抖的公主，爬上岸边一棵枝叶茂盛的大树。

就在此时，约西一步一步地走近公主，轻声地对她说：“你不必担心，我会保护你的，恶龙难为不了你，在野兽到来之前，请允许我躺在你的怀抱里休息片刻，以便积蓄力量，但当野兽到来时，你一定要及时叫醒我。

” 小伙子把头紧贴在公主的胸前，酣然大睡。

过不多久，天空乌云密布，海上波浪翻滚，公主开始唤醒约西，但他睡得香甜深沉，丝毫没有反应，公主心急如焚，这时候约西的狗跑来相助，它咬主人的腿，约西终于睁开眼睛，苏醒了。

约西站起身来，看到吓人的九头龙正从海面腾起。

P1-P2插图

## <<芬兰童话故事>>

### 编辑推荐

芬兰是北欧一个有优秀文明的民族国家，不仅有开天辟地的民族史诗《卡莱瓦拉》，而且还有像收集在这本书中的许多儿童文学精品。

芬兰的童话故事十分丰富，它们热情地颂扬真、善、美，巧妙地斥责假、恶、丑。

它们叙事简约，语言朴素，各种人物栩栩如生，人格化的动物被刻画得惟妙惟肖，深受芬兰少年儿童的喜爱，也受到外国小朋友的欢迎。

同样，这本由名作家劳尔·洛依奈收集的芬兰的最优秀的童话故事，相信中国的小朋友也一定喜欢。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>